



NVO Organizacija za zaštitu prava  
autora muzike Crne Gore - PAM CG

Dr Vukašina Markovića 110-112,  
81000 Podgorica; tel/fax: +382 20 291 035  
www.pam.org.me; office@pam.org.me  
PIB: 02453614; PDV: 30/31-05014-5  
Žiro račun: 510-11221-36

Na osnovu Zakona o autorskom i srodnim pravima i Statuta NVO Organizacije za zaštitu prava autora muzike Crne Gore - PAM CG, skupština PAM CG na sjednici održanoj dana 23.11.2014. godine, donijela je

## **PRAVILNIK O MUZIČKIM IZVJEŠTAJIMA - KOŠULJICAMA**

### **Član 1.**

Pravilnikom o muzičkim izvještajima - košuljicama (u daljem tekstu: Pravilnik) PAM CG – Organizacije za zaštitu prava autora muzike Crne Gore, kao organizacija za kolektivno ostvarivanje muzičkih autorskih prava (u daljem tekstu: PAM CG), u skladu sa Zakonom o autorskom i srodnim pravima (u daljem tekstu: Zakon), utvrđuje formu i sadržinu muzičkih izvještaja - košuljica, način dostavljanja i kontrolu korišćenja repertoara PAM CG.

### **Član 2.**

U smislu Pravilnika, pojedine riječi i izrazi imaju slijedeće značenje:

**korisnik** – pravno ili fizičko lice koje koristi muzička djela koja čine repertoar PAM CG, na osnovu ugovora ili na osnovu Zakona;

**korišćeno muzičko djelo** – muzičko djelo koje je emitovano, izvedeno, javno saopšteno ili na drugi način učinjeno dostupnim javnosti;

**muzička košuljica** – popis korišćenih muzičkih djela od strane određenog korisnika za određeni period ili za određeni događaj;

**ispravna muzička košuljica** - muzička košuljica koja sadrži sve elemente utvrđene ovim Pravilnikom, radi identifikovanja korišćenog muzičkog djela i načina, obima i okolnosti njegovog korišćenja, u cilju obračuna i raspodele naknade koja se plaća prema Tarifi.

Nazivi i pojmovi upotrebljeni u Pravilniku u muškom gramatičkom rodu, podjednako se odnose na lica ženskog i muškog roda, u skladu sa načelom rodne ravnopravnosti.

### **Član 3.**

Korisnik je u obavezi da muzičke košuljice izrađuje u tri primjerka. Jedan obavezno čuva u ličnoj arhivi, a dva ovjerena i potpisana primjerka uz prateći dokument dostavlja PAM-u CG (jedan služi za obradu i arhivu PAM CG, a drugi dostavljeni se prosljeđuje nadležnom organu, Zavodu za intelektualnu svojinu CG), a sve na osnovu uputstava objavljenih na sajtu PAM CG ([www.pam.org.me](http://www.pam.org.me))

#### **Član 4.**

Korisnik je dužan da prije početka korišćenja portala iz člana 3. ovog Pravilnika, dostavi PAM CG popunjen propisan obrazac koji sadrži:

- pun naziv korisnika (iz registracije CRPS),
- ime i prezime vlasnika i/ili direktora, kao odgovornog lica,
- ostale podatke o korisniku (adresa, JMBG, PIB, žiro- račun i sl.),
- ime, prezime i kontakt podatke (telefon i e-mail) lica zaduženog za izradu, kontrolu i dostavljanje muzičkih košuljica PAM CG,
- izjavu odgovornog lica da garantuje, pod krivičnom i materijalnom odgovornošću, da su svi podaci o korišćenju muzičkih djela navedeni i tačni,
- potpis odgovornog lica ovjeren pečatom.

Korisnik je u obavezi da o svakoj promjeni podataka navedenih u izjavi propisanoj ovim članom, obavijesti PAM CG dostavljanjem nove izjave, u roku od 7 dana od dana nastale promjene.

#### **Sadržaj**

##### **Član 5.**

Sadržaj muzičkih košuljica PAM CG propisuje na način utvrđen ovim Pravilnikom, u zavisnosti od načina korišćenja, odnosno vrste korisnika.

#### **Emitovanje**

##### **Član 6.**

Muzička košuljica radio i/ili TV emitera mora da sadrži naveden period korišćenja muzičkih djela, ukupno trajanje programa i dnevne programske šeme u datom periodu sa nazivima, terminima emitovanja i trajanjem:

- 1) svake emitovane emisije,
- 2) svakog emitovanog filma i serije,
- 3) svake emitovane reklame,
- 4) svakog drugog korišćenja muzike u programu (muzički spotovi, muzika u drugim programskim cjelinama, najavne i odjavne špice, džinglovi, prateća muzika i sl.), uz podatke o emitovanim muzičkim djelima.

Podaci o emitovanim muzičkim delima, koji su neophodni za identifikaciju korišćenog dela su:

- tačan naziv muzičkog dela,
- izvođač(i), i
- trajanje emitovanja, za svako emitovano muzičko delo,
- autor(i) (samo ukoliko PAM CG to zatraži od korisnika)*

Za svaki emitovani film, seriju i reklamu mora biti naveden originalan naziv, producent, režiser, godina proizvodnje i trajanje.

Pored podataka iz stava 3. ovog člana za serije je potrebno navesti još i emitovane epizode, sa naslovom ili brojem svake epizode/serijala.

Pored podataka iz stava 3. ovog člana za reklame je potrebno navesti još i ukupan broj i

period emitovanja reklame, sa svaku reklamu.  
Inostrani nazivi i imena navode se u originalu.

### **Kablovska difuzija**

#### **Član 7.**

Muzička košuljica kablovskog operatera mora da sadrži spisak svih kanala u sistemu operatera u datom periodu, sa navedenom državom porekla (emitovanja, odnosno preuzimanja signala) za svaki kanal.

### **Javno izvođenje**

#### **Član 8.**

Muzička košuljica organizatora koncerta, javne manifestacije ili na drugi način javno izvedenih muzičkih djela, uključujući i "živu muziku" u ugostiteljskim i drugim objektima, mora da sadrži:

- vrstu manifestacije, termin ili period njenog održavanja i naziv i adresu objekta će se održava,
- podatke o izvedenim muzičkim delima, i to za svako delo: tačan naziv djela, izvođač(e) i trajanje (ukoliko to zatraži PAM CG),
- navedene uvodne izvođače (predgrupe) i glavnog izvođača, u slučaju megakoncerta,
- potpis i pečat, u slučaju papirne forme.

### **Javno saopštavanje**

#### **Član 9.**

Korišćenje muzičkih djela u turističko-ugostiteljskim objektima (sa ili bez smještajnih kapaciteta), po osnovu javnog saopštavanja putem emitovanja ili sa nosača zvuka/slike (javnog saopštavanja sa radio, TV, CD, DVD i sličnih muzičkih uređaja) ne dostavljaju se.

#### **Član 10.**

Muzička košuljica distributera muzičkih djela kod korišćenja putem interaktivnog činjenja djela dostupnim, mora da sadrži sledeće podatke:

- vrstu preuzetog sadržaja,
- podatke o preuzetim muzičkim djelima, i to za svako djelo: tačan naziv djela, izvođač(e) i trajanje,
- broj preuzimanja, sa navedenom cijenom pojedinačnog preuzimanja.

### **Dostavljanje**

#### **Član 11.**

Dostavljanje muzičkih košuljica vrši se:

- 1) u slučaju emitovanja i korišćenja putem interaktivnog činjenja djela dostupnim - do 15-tog u mesecu za prethodni mesec,
- 2) u ostalim slučajevima – u roku od 15 dana od dana manifestacije, odnosno početka korišćenja.

Korisnik može dostavljati muzičke košuljice u rokovima kraćim od navedenih.

#### **Član 12.**

Služba dokumentacije PAM CG zadužena je za podršku u vezi svih obavještenja i informisanja korisnika u vezi sa izradom, dostavljanjem i kontrolom muzičkih košuljica.

#### **Član 13.**

Ispravne muzičke košuljice PAM CG će objavljivati na sajtu PAM CG.

#### **Član 14.**

U slučaju neispravne muzičke košuljice, Služba dokumentacije PAM CG će uputiti zahtev korisniku da košuljicu dopuni podacima koji nedostaju, u roku od 8 dana od dana prijema obavještenja.

Po isteku navedenog roka, ako dopuna od korisnika izostane, smatraće se da korisnik nije ispunio obavezu utvrđenu Zakonom i ovim Pravilnikom.

#### **Član 15.**

U slučaju postojanja saznanja da je korisnik u muzičkim košuljicama naveo netačne podatke o korišćenju, Služba dokumentacije obratiće se korisniku sa zahtevom da u roku od 8 dana od dana prijema obavještenja ispravi podatke ukoliko utvrdi da su netačni podaci dostavljeni greškom.

Po isteku navedenog roka, ukoliko ispravka od strane korisnika izostane, smatraće se da korisnik garantuje da ne postoji greška.

#### **Član 16.**

Korisniku koji učestalo dostavlja netačne ili neispravne muzičke košuljice, ili dostavlja košuljice nakon rokova utvrđenih ovim Pravilnikom, ili se utvrdi da je dostavljao netačne ili nepotpune podatke u košuljicama, PAM CG može otkazati ugovor, obavestiti AGENCIJU ZA ELEKTRONSKE MEDIJE i druge nadležne organe i zaštitu svojih prava ostvariti sudskim putem.

#### **Član 17.**

Ovaj Pravilnik stupa na snagu danom donošenja, a primenjivaće se od 1.01.2015. godine.

Predsjedavajući Skupštine  
Božidar Raičević, s.r.